

950 / 990 SUPERMOTO »



600.12.027.200

TOPCASE 37
Dieses Topcase mit einem Stauraum von 37 Litern verwendet das praktische Pressing Lock-System zum einfachen Öffnen und Schließen. Zur Montage benötigt man zusätzlich folgende Trägerplatten: 950 Supermoto 625.12.027.150, für 990 Supermoto 626.12.027.050. Für die 990 SM T wird keine zusätzliche Trägerplatte benötigt, das Topcase kann direkt auf der original verbaute montiert werden. Größe: 49 cm x 40 cm x 31 cm.

TOPCASE 37
This top case with an internal volume of 37 litres is using the practical pressing lock system. Necessary brackets for mounting on 950 Supermoto 625.12.027.150 for 990 Supermoto 626.12.027.050. On 990 SM T you don't need any further brackets. Topcase can be mounted directly on the stock carrier plate. Size: 49 cm x 40 cm x 31 cm.



600.12.027.252

RÜCKENLEHNE FÜR TOPCASE 37
Die optional erhältlichen Rückenlehnen bieten dem Befahrer mehr Komfort. **BACK REST FOR TOPCASE 37**
Optional backrest available, offers pillion passengers more comfort.



600.12.078.000

HECKTASCHE
Tasche mit Quick-Lock-System zur einfachen Montage. Das Volumen der Tasche ist zwischen 12 und 18 Liter variabel. Zur Montage benötigt man zusätzlich folgende Trägerplatten: 950 SM 625.12.027.150, für 990 SM 626.12.027.050.

REAR BAG
Bag with Quick-Lock System for easy mounting. The volume of the bag is between 12 and 18 litres variable. Necessary brackets for mounting on 950 SM 625.12.027.150 for 990 SM 626.12.027.050.

750.12.019.100

950 SM R 07-08
950 SM 08-10
990 SM T 09-10

TANKRUCKSACK
Kompakter Tankrucksack mit genügend Platz für die lange Reise. Der neue Verschluss garantiert die perfekte Verbindung zum Bike ohne Einschränkung der Beweglichkeit. Zwei Außentaschen nehmen Kleinkram wie Handy, Geldbörse, Schlüssel etc. auf. Das integrierte Kartenfach macht Navigieren zum Kinderspiel. Inklusive Tragegriff und wasserdichter Innentasche. Gefertigt mit extra robusten Reißverschlüssen. Gesamtvolumen ca. 22 Liter.

TANK BAG
Compact tank rucksack with enough capacity for longer trips. The new closures guarantee it fits perfectly on the bike without restricting your movement. Two outer pockets take small items like cell phones, wallet, keys etc. The included map pocket makes child's play of navigation. Includes carry handle and waterproof innerbag. Finished with extra robust zipper closures. Total volume approx. 22 litres.



600.12.029.100

990 SM T 09-10

SEITENTASCHE
Diese Seitentaschen wurden speziell für die 990 SM T entworfen. Sie folgen nicht nur in Form und Farbe dem Design des Bikes, sie werden auch extra an die originalen Taschenhalter angepasst. Sie stellen eine leichte, rasch zu montierende Transportlösung für die nächste Tour dar. Das Taschenset beinhaltet wasserdichte Innentaschen. Mit dem optional erhältlichen Absperkit 601.12.029.000 wird aus den Seitentaschen ein diebstahlsicheres Gepäcksystem. Volumen ca. 2 x 13 Liter.

SIDE BAGS
These side bags were specially designed for the 990 SM T. They do not only follow the layout of the line and color of the bike, but were also specially prepared to fit the original carrier. This is a lightweight and very quick mounted luggage solution for the next tour. Includes waterproof inside pockets. With the optional locking kit 601.12.029.000 you can achieve a thief proof luggage system. approx. volume 2 x 13 l.



600.12.027.300

TOPCASE 46
Dieses Topcase mit einem Stauraum von 46 Litern ermöglicht die problemlose Unterbringung von zwei Integralhelmen. Es verfügt über einen Druckverschluss, jüngster Generation. Der Koffer zeigt eine bessere Linienführung von großer Eleganz und Persönlichkeit. Zur Montage benötigt man zusätzlich folgende Trägerplatten: 950 Supermoto 625.12.027.150, für 990 Supermoto 626.12.027.050. Für die 990 SM T wird keine zusätzliche Trägerplatte benötigt, das Topcase kann direkt auf der original verbaute montiert werden. Größe: 58 cm x 42 cm x 31 cm.

TOPCASE 46
This topcase with an internal volume of 46 litres is capable of holding two full-face helmets. It features the latest generation snap-shut locking mechanism. It boasts an extremely smart design with great personality. For mounting you need also the bracket 600.12.027.550. Size: 58 cm x 42 cm x 31 cm.



600.12.027.352

RÜCKENLEHNE FÜR TOPCASE 46
Die optional erhältlichen Rückenlehnen bieten dem Befahrer mehr Komfort. **BACK REST FOR TOPCASE 46**
Optional backrest available, offers pillion passengers more comfort.



625.12.027.150

950 SM 09-08

626.12.027.050

990 SM 08-10

990 SM R 09-10

TRÄGERPLATTE FÜR TOPCASE
Für Topcase 37, 46 und Hecktasche 600.12.078.000.

BRACKET FOR TOPCASE
For Top case 37, 46 and rear bag 600.12.078.000.



626.12.019.100

990 SM R 09-10

TANKRUCKSACK
Gefertigt mit extrarobusten Reißverschlüssen und umlaufenden Stoßkanten. Hauptfach plus ein zusätzliches Einzelfach und eine abnehmbare Karten tasche. Einfache Montage. Gesamtvolumen max. 12 Liter. Inklusive Handgriff und Regenhaut.

TANK BAG
Made with extra tough zippers and fitted with abrasion-resistant material at the edges. Main compartment plus one smaller compartment, removable map sleeve. Easy mounting system. Total capacity 12 litres. Handle and rain cover included.



601.12.027.044

TRÄGERPLATTE FÜR ALUTOPCASE SCHWARZ
BRACKET FOR BLACK ALU TOPCASE